

SILVERCREST®



RIZADOR SML 10 A1

ES

RIZADOR

Instrucciones de uso

DE AT CH

LOCKENSTAB

Bedienungsanleitung

PT

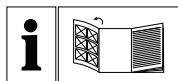
MODELADOR DE CARACÓIS

Manual de instruções

IAN 458586_2307

ES

PT



ES

Antes de empezar a leer abra la página que contiene las imágenes y, en seguida, familiarícese con todas las funciones del dispositivo.

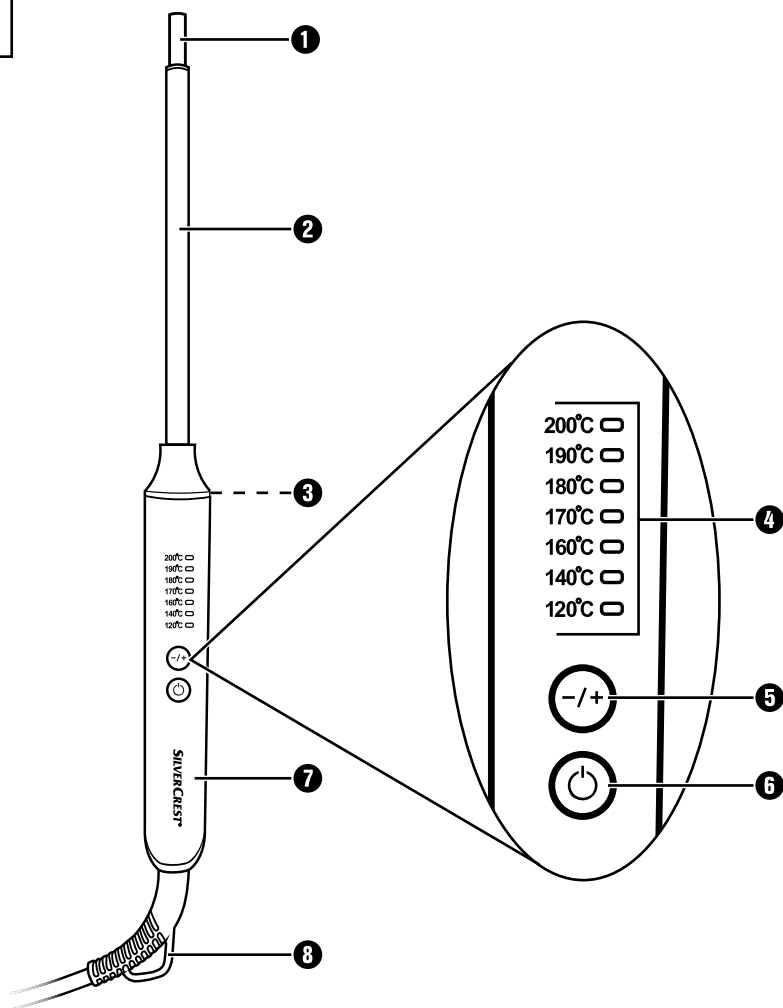
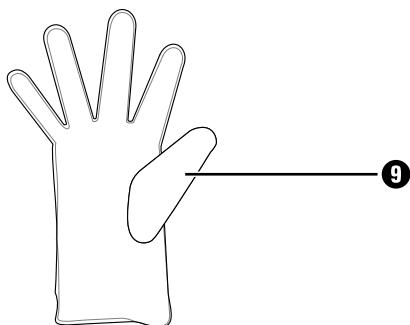
PT

Antes de começar a ler abra na página com as imagens e, de seguida, familiarize-se com todas as funções do aparelho.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

ES	Instrucciones de uso	Página	1
PT	Manual de instruções	Página	15
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	27

A**B**

Índice

Introducción.....	2
Uso previsto	2
Volumen de suministro.....	2
Desembalaje	2
Descripción del aparato	3
Características técnicas.....	3
Indicaciones de seguridad	3
Antes de la puesta en funcionamiento	6
Antes del peinado.....	6
Manejo del aparato	7
Rizado	8
Limpieza y mantenimiento.....	9
Almacenamiento.....	9
Desecho	10
Desecho del aparato.....	10
Desecho del embalaje.....	10
Eliminación de fallos.....	11
Garantía de Kompernass Handels GmbH	11
Asistencia técnica	13
Importador.....	13

Introducción

Felicidades por la compra de su aparato nuevo.

Ha adquirido un producto de alta calidad. Las instrucciones de uso forman parte del producto y contienen indicaciones importantes acerca de la seguridad, del uso y del desecho de este aparato. Antes de usar el producto, familiarícese con todas las indicaciones de manejo y de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe y para los ámbitos de aplicación indicados. Entregue todos los documentos cuando transfiera el producto a terceros.

Uso previsto

Este aparato está previsto para el peinado del cabello humano y para su uso exclusivo en el ámbito privado.

No está previsto para su utilización con animales ni en ámbitos comerciales o industriales.

Cualquier uso diferente o que supere lo indicado se considerará contrario al uso previsto. Se excluyen las reclamaciones de cualquier tipo en relación con los daños causados por un uso contrario al uso previsto. El riesgo será responsabilidad exclusiva del usuario.

Volumen de suministro

El aparato se suministra de serie con los siguientes componentes:

- Rizador
- Guante de protección contra el calor
- Instrucciones de uso

INDICACIÓN

- Compruebe la integridad del suministro y si hay daños visibles.
- Si el suministro está incompleto o se observan daños debido a un embalaje deficiente o al transporte, póngase en contacto con la línea directa de asistencia (consulte el capítulo **Asistencia técnica**).

Desembalaje

- ◆ Extraiga todas las piezas del aparato y las instrucciones de uso de la caja.
- ◆ Retire todo el material de embalaje.



¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE ASFIXIA!

- Los niños no deben jugar con los materiales de embalaje. Existe peligro de asfixia.

Descripción del aparato

Figura A:

- ❶ Punta Cool-Touch
- ❷ Varilla térmica
- ❸ Soporte
- ❹ Ledes de temperatura
- ❺ Botón de ajuste de temperatura 
- ❻ Botón de encendido/apagado 
- ❼ Mango
- ❽ Anilla para colgar

Figura B:

- ❾ Guante de protección contra el calor

Características técnicas

Tensión de red	110 - 240 V ~ (corriente alterna) 50 - 60 Hz
Consumo de potencia	25 W
Clase de aislamiento	II  (aislamiento doble)
Temperatura	120-200 °C

Indicaciones de seguridad

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

- Conecte el aparato exclusivamente a una toma eléctrica instalada según lo dispuesto y con una tensión de red equivalente a la indicada en la placa de características.
- No sumerja el aparato en líquidos ni permita que ningún líquido penetre en la carcasa del aparato. El aparato no debe estar expuesto a la humedad ni utilizarse a la intemperie. Si, por cualquier motivo, penetrase líquido en la carcasa del aparato, desconecte el enchufe de la red eléctrica y entregue el aparato al personal especializado cualificado para su reparación.
- Si se producen errores de funcionamiento y antes de limpiar el aparato, desconecte el enchufe de la red eléctrica.

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

- ▶ Para ello, tire del propio enchufe, nunca del cable.
- ▶ No enrolle el cable de conexión de red alrededor del aparato y protéjalo contra daños.
- ▶ Si se estropea el cable de conexión de red de este aparato, encomiende su sustitución al fabricante, a su servicio de asistencia técnica o a una persona que posea una cualificación similar para evitar peligros.
- ▶ No doble ni aplaste el cable de conexión de red y colóquelo siempre de modo que no pueda pisarlo ni tropezarse con él.
- ▶ No utilice ningún cable de prolongación.
- ▶ No toque nunca el aparato, el cable ni el enchufe con las manos húmedas.
- ▶ Desconecte el aparato de la red eléctrica inmediatamente después de su uso. El aparato solo estará totalmente desconectado de la corriente si se extrae el enchufe de la toma eléctrica.
- ▶ Queda prohibido abrir la carcasa del aparato o intentar repararlo. De lo contrario, no podrá garantizarse la seguridad del aparato y se anulará el derecho a la garantía. Si el aparato está defectuoso, encargue su reparación exclusivamente al personal especializado cualificado.
- ▶ No permita que el cable de conexión se moje o humedezca mientras el aparato esté en funcionamiento. Tienda el cable de forma que no se dañe ni quede aprisionado durante el manejo.

⚠ PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

- ▶  No utilice nunca el aparato cerca del agua, especialmente en la proximidad de lavabos, bañeras o recipientes similares. La proximidad de agua supone un riesgo aunque el aparato esté desconectado. Por ello, debe desconectarse siempre el enchufe después de cada uso. Como protección adicional, se recomienda la instalación en el cuarto de baño de un interruptor diferencial para corrientes de fuga con una corriente de disparo inferior a 30 mA. Pida consejo a su instalador eléctrico.

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE LESIONES!

- ▶ Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas cuyas facultades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas o carezcan de los conocimientos y de la experiencia necesaria siempre que sean vigiladas o hayan sido instruidas correctamente sobre el uso seguro del aparato y hayan comprendido los peligros que entraña.
- ▶ Los niños no deben jugar con el aparato.
- ▶ Los niños no deben realizar las tareas de limpieza y mantenimiento del aparato a menos que se encuentren bajo supervisión.
- ▶ No deje nunca el aparato conectado sin supervisión.
- ▶ No deje nunca el aparato cerca de fuentes de calor y proteja el cable de conexión de red contra posibles daños.
- ▶ Si el aparato se cae o está dañado, no debe seguir utilizándose. Encomiende la revisión del aparato y su reparación al personal especializado cualificado.
- ▶ Las piezas del aparato pueden calentarse mucho durante el funcionamiento.

¡ATENCIÓN: DAÑOS MATERIALES!

- ▶ No utilice nunca el aparato para peinar pelucas o postizos de material sintético. ¡El calor podría dañarlos!
- ▶ Peine exclusivamente cabello humano. No utilice el aparato con animales.

Antes de la puesta en funcionamiento

- ◆ Antes de poner en marcha el aparato, asegúrese de lo siguiente:
 - El aparato debe estar en perfecto estado.
 - Deben haberse retirado todos los materiales de embalaje.
- ◆ Limpie el aparato con un paño húmedo y séquelo.

INDICACIÓN: DESCONEXIÓN DE SEGURIDAD

Este aparato cuenta con una desconexión de seguridad.

Aprox. 60 minutos después de encenderlo, el aparato se apaga automáticamente.

¡La desconexión de seguridad no sustituye el apagado manual con el botón de encendido/apagado , sino que solo sirve para su seguridad en caso de que se olvide de apagar el aparato!

Antes del peinado

- El pelo debe estar limpio, seco y sin productos para el cabello, a excepción de los productos especiales para el rizado. A excepción de los productos que protegen el cabello frente al calor o los productos especiales para el rizado.
- Antes de empezar, peine bien el cabello para deshacer los nudos.
- Separe el pelo en mechones manejables y sujete los mechones superiores con pinzas para que no entorpezcan el proceso.

Manejo del aparato

- ◆ Conecte el enchufe en una toma eléctrica.
- ◆ Para encender el aparato, mantenga pulsado el botón de encendido/apagado **6**  hasta que uno de los ledes de temperatura **4** comience a parpadear. El aparato se suministra de fábrica preajustado en 180 °C. Después de su uso, al volver a encenderlo, el aparato se calienta a la última temperatura ajustada y el led de temperatura **4** correspondiente parpadea. En cuanto se desconecta el enchufe, ya no está disponible el último ajuste de temperatura seleccionado y el aparato vuelve a calentarse a los 180 °C preajustados la siguiente vez que se utilice.
- ◆ Para seleccionar la temperatura, pulse repetidamente el botón de ajuste de temperatura **5**  hasta que se muestre la temperatura deseada por medio del parpadeo del led de temperatura **4** correspondiente:
 - Para el pelo grueso y fuerte, seleccione una temperatura más bien elevada.
 - Para el pelo fino, seleccione una temperatura más bien baja.
 - En caso de duda, comience siempre con una temperatura inferior y aumentela hasta que encuentre la temperatura ideal.

El led de temperatura **4** parpadea mientras el aparato se está calentando. En cuanto el led de temperatura **4** se ilumine permanentemente, la varilla térmica **2** estará ya caliente. A partir de ese momento, puede comenzar a moldear el cabello (consulte el capítulo **Rizado**).

INDICACIÓN: BLOQUEO DE LOS BOTONES

Este aparato cuenta con un bloqueo de los botones para evitar el cambio accidental de temperatura durante el moldeado:
Si dentro de un periodo de 5 segundos no se pulsa ningún botón, los dos botones **5/6** se bloquean y no puede realizarse ninguna acción con solo pulsar brevemente. ¡El botón de encendido/apagado **6**  tampoco funciona!

Para desactivar el bloqueo de los botones, mantenga pulsado el botón de ajuste de temperatura **5**  durante unos 2 segundos. La temperatura cambia al ajuste inmediatamente superior. Con esto, se desactiva el bloqueo de los botones y podrá realizar otros ajustes o apagar el aparato.

- ◆ Cuando termine de moldear el cabello, mantenga pulsado el botón de ajuste de temperatura **5**  para desactivar el bloqueo de los botones.
- ◆ Tras esto, mantenga pulsado el botón de encendido/apagado **6**  hasta que el led de temperatura **4** se apague.
- ◆ Desconecte el enchufe de la toma eléctrica.

Rizado

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE LESIONES!

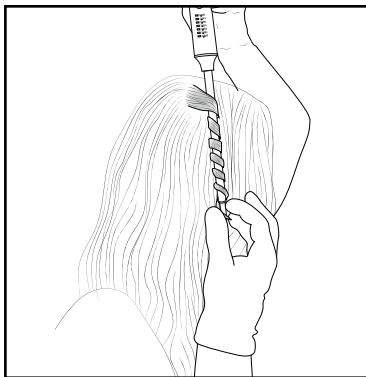
- Tenga mucho cuidado al utilizar la varilla térmica ② cuando esté caliente. ¡No toque el cuero cabelludo ni cualquier otra parte del cuerpo con la varilla térmica ② caliente! ¡Sufriría quemaduras!

Una vez que el aparato se haya calentado y el cabello se haya preparado de la manera descrita en el capítulo **Antes del peinado**, proceda de la manera siguiente:

- ◆ Póngase el guante de protección contra el calor ⑨ en la mano que **no** sujete el aparato.

INDICACIÓN

- El guante de protección contra el calor ⑨ protege la mano frente a un contacto breve con la varilla térmica ② al enrollar el cabello alrededor del aparato y al fijar los mechones de pelo. Tenga en cuenta que el guante de protección contra el calor ⑨ solo está diseñado para proteger frente a un contacto breve. Un contacto más prolongado con la superficie caliente puede causar quemaduras.
- ◆ Tome un mechón y coloque el aparato a una distancia de unos 5 cm del cuero cabelludo para empezar. Para ello, la punta Cool-Touch ① debe apuntar hacia abajo en dirección a los hombros.
- ◆ Enrolle el mechón comenzando por la parte cercana al mango ⑦ alrededor de la longitud de la varilla térmica ② de forma que el extremo del mechón quede en la punta Cool-Touch ①:



- ◆ Sujete el extremo del mechón unos 5-8 segundos, según el tipo de cabello, en la punta Cool-Touch ①.
- ◆ Suelte el mechón y retire la varilla térmica ②.

- ◆ Proceda del mismo modo con el resto de los mechones.
- ◆ Antes de seguir con el peinado, deje que los rizos se enfríen.

INDICACIÓN

- Si desea posar el aparato durante el proceso, utilice el soporte ③ situado en la parte inferior del aparato. Así la varilla térmica ② no tocará ninguna superficie.

Limpieza y mantenimiento

⚠ PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

- Antes de proceder a la limpieza, desconecte siempre el enchufe de la red eléctrica. ¡Existe peligro de descarga eléctrica!

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE LESIONES!

- Deje que el aparato se enfríe antes de limpiarlo. ¡Peligro de quemaduras!

¡ATENCIÓN: DAÑOS MATERIALES!

- No use productos de limpieza abrasivos, agresivos ni químicos, ya que podrían dañar la superficie del aparato.

- Limpie el aparato exclusivamente con un paño ligeramente húmedo.
- Deje que se seque completamente antes de volver a utilizarlo o de guardarlo.
- Limpie el guante de protección contra el calor ⑨ en agua caliente y, en caso necesario, añada un poco de detergente suave. Enjuague bien el guante de protección ⑨ y déjelo secar al aire. En caso de suciedad persistente, puede lavarse el guante de protección ⑨ de acuerdo con las indicaciones de los símbolos de limpieza de la etiqueta:

	El guante de protección ⑨ puede lavarse a máquina hasta una temperatura de 60 °C.
	No lave el guante de protección ⑨ con lejía.
	No seque el guante de protección ⑨ en la secadora.
	No planche el guante de protección ⑨.

Almacenamiento

- Puede colgar el aparato con la anilla para colgar ⑧ y fijar el cable con el velcro.
- Guarde el aparato en un lugar seco y sin polvo.

Desecho

Desecho del aparato



El símbolo adyacente de un contenedor tachado sobre unas ruedas indica que este aparato está sujeto a la Directiva 2012/19/EU. Dicha Directiva estipula que el aparato no debe desecharse con la basura doméstica normal al finalizar su vida útil, sino en puntos de recogida, puntos limpios o a través de empresas de desechos previstas especialmente para ello.

Este tipo de desecho es gratuito. Cuide el medio ambiente y deseche el aparato de la manera adecuada.

Si el aparato contiene datos personales, será su responsabilidad eliminarlos antes de entregarlo para su desecho.



Puede informarse acerca de las posibilidades de desecho de los aparatos usados en su administración municipal o ayuntamiento.

Desecho del embalaje



El material de embalaje se ha seleccionado teniendo en cuenta criterios ecológicos y de desecho, por lo que es reciclable. Deseche el material de embalaje innecesario de la forma dispuesta por las normativas locales aplicables.



Deseche el embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente. Observe las indicaciones de los distintos materiales de embalaje y, si procede, reciclelos de la manera correspondiente. Los materiales de embalaje cuentan con abreviaciones (a) y cifras (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos; 20-22: papel y cartón; 80-98: materiales compuestos.

Eliminación de fallos

Anomalía	Causa	Solución
El aparato no funciona.	• El enchufe no está conectado a la red eléctrica.	• Conecte el enchufe a la red eléctrica.
	• El aparato no está encendido.	• Encienda el aparato.
	• El aparato está defectuoso.	• Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.
El aparato no se calienta.	• El aparato está defectuoso.	• Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.

Garantía de Kompernass Handels GmbH

Estimado cliente:

Este aparato cuenta con una garantía de 3 años a partir de la fecha de compra. Si se detectan defectos en el producto, puede ejercer sus derechos legales frente al vendedor. Estos derechos legales no se ven limitados por la garantía descrita a continuación.

Condiciones de la garantía

El plazo de la garantía comienza con la fecha de compra. Guarde bien el comprobante de caja, ya que lo necesitará como justificante de compra.

Si dentro de un periodo de tres años a partir de la fecha de compra de este producto se detecta un defecto en su material o un error de fabricación, asumiremos la reparación o sustitución gratuita del producto o restituiremos el precio de compra a nuestra elección. La prestación de la garantía requiere la presentación del aparato defectuoso y del justificante de compra (comprobante de caja), así como una breve descripción por escrito del defecto detectado y de las circunstancias en las que se haya producido dicho defecto, dentro del plazo de tres años.

Si el defecto está cubierto por nuestra garantía, le devolveremos el producto reparado o le suministraremos uno nuevo. La reparación o sustitución del producto no supone el inicio de un nuevo periodo de garantía.

Duración de la garantía y reclamaciones legales por vicios

La duración de la garantía no se prolonga por hacer uso de ella. Este principio también se aplica a las piezas sustituidas y reparadas. Si después de la compra del aparato, se detecta la existencia de daños o de defectos al desembalarlo, deben notificarse de inmediato. Cualquier reparación que se realice una vez finalizado el plazo de garantía estará sujeta a costes.

Alcance de la garantía

El aparato se ha fabricado cuidadosamente según estándares elevados de calidad y se ha examinado en profundidad antes de su entrega.

La prestación de la garantía se aplica a defectos en los materiales o errores de fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto normalmente sometidas al desgaste y que, en consecuencia, puedan considerarse piezas de desgaste ni los daños producidos en los componentes frágiles, p. ej., interruptores, baterías o piezas de vidrio.

Se anulará la garantía si el producto se daña o no se utiliza o mantiene correctamente. Para utilizar correctamente el producto, deben observarse todas las indicaciones especificadas en las instrucciones de uso. Debe evitarse cualquier uso y manejo que esté desaconsejado o frente al que se advierte en las instrucciones de uso.

El producto está previsto exclusivamente para su uso privado y no para su uso comercial. En caso de manipulación indebida e incorrecta, uso de la fuerza y apertura del aparato por personas ajenas a nuestros centros de asistencia técnica autorizados, la garantía perderá su validez.

Proceso de reclamación conforme a la garantía

Para garantizar una tramitación rápida de su reclamación, le rogamos que observe las siguientes indicaciones:

- Mantenga siempre a mano el comprobante de caja y el número de artículo (IAN) 458586_2307 como justificante de compra.
- Podrá ver el número de artículo en la placa de características del producto, grabado en el producto, en la portada de las instrucciones de uso (parte inferior izquierda) o en el adhesivo de la parte trasera o inferior del producto.
- Si se producen errores de funcionamiento u otros defectos, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia técnica especificado a continuación **por teléfono o por correo electrónico**.
- Podrá enviar el producto calificado como defectuoso junto con el justificante de compra (comprobante de caja) y la descripción del defecto y de las circunstancias en las que se haya producido de forma gratuita a la dirección de correo proporcionada.



En www.lidl-service.com, podrá descargar este manual de usuario y muchos otros más, así como vídeos sobre los productos y software de instalación.

Con este código QR, accederá directamente a la página del Servicio Lidl (www.lidl-service.com) y podrá abrir las instrucciones de uso mediante la introducción del número de artículo (IAN) 458586_2307.

Asistencia técnica

ES

Servicio España

Tel.: 900 984 989

E-Mail: kompernass@lidl.es

IAN 458586_2307

Importador

Tenga en cuenta que la dirección siguiente no es una dirección de asistencia técnica. Póngase primero en contacto con el centro de asistencia técnica especificado.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

ALEMANIA

www.kompernass.com

Índice

Introdução	16
Utilização correta	16
Conteúdo da embalagem	16
Desembalagem	16
Descrição do aparelho	17
Dados técnicos	17
Instruções de segurança	17
Antes da colocação em funcionamento	20
Antes de ondular	20
Operação do aparelho	20
Modelar caracóis	21
Limpeza e conservação	23
Armazenamento	23
Eliminação	24
Eliminação do aparelho	24
Eliminação da embalagem	24
Resolução de falhas	24
Garantia da Kompernass Handels GmbH	25
Assistência Técnica	26
Importador	26

Introdução

Parabéns pela compra do seu novo aparelho.

Optou por um produto de elevada qualidade. O manual de instruções é parte integrante deste produto. Este contém instruções importantes para a segurança, a utilização e a eliminação. Antes de utilizar o produto, familiarize-se com todas as instruções de operação e segurança. Utilize o produto apenas como descrito e nas áreas de aplicação indicadas. Ao transferir o produto para terceiros, entregue todos os respetivos documentos.

Utilização correta

Este aparelho destina-se ao tratamento do cabelo de pessoas e deve ser utilizado exclusivamente no âmbito privado.

Não deve ser utilizado nem em animais, nem em áreas comerciais ou industriais.

Qualquer utilização diferente ou fora do âmbito descrito é considerada incorreta. Excluem-se quaisquer direitos de garantia relativos a danos resultantes de uma utilização incorreta. O risco é assumido exclusivamente pelo utilizador.

Conteúdo da embalagem

Por norma, o aparelho é fornecido com os seguintes componentes:

- Modelador de caracóis
- Luva de proteção térmica
- Manual de instruções

NOTA

- ▶ Verifique a integralidade do produto fornecido e a existência de eventuais danos visíveis.
- ▶ Caso falte algum componente ou se verifiquem danos resultantes de embalagem defeituosa ou do transporte, contacte a linha direta de Assistência Técnica (ver capítulo Assistência Técnica).

Desembalagem

- ◆ Retire todas as peças do aparelho e o manual de instruções da caixa.
- ◆ Remova todo o material de embalagem.

AVISO! PERIGO DE ASFIXIA!

- ▶ Os materiais de embalagem não podem ser utilizados nas brincadeiras de crianças. Perigo de asfixia.

Descrição do aparelho

Figura A:

- ❶ Ponta Cool-Touch
- ❷ Modelador de cabelo
- ❸ Suporte
- ❹ LEDs de temperatura
- ❺ Botão de regulação da temperatura 
- ❻ Botão Ligar/desligar 
- ❼ Punho
- ❽ Alça de suspensão

Figura B:

- ❾ Luva de proteção térmica

Dados técnicos

Tensão de alimentação	110 - 240 V ~ (corrente alternada) 50 - 60 Hz
Consumo de energia	25 W
Classe de proteção	II  (isolamento duplo)
Temperatura	120 - 200 °C

Instruções de segurança

PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO

- ▶ Ligue o aparelho apenas a uma tomada corretamente instalada, com uma tensão de alimentação que coincida com a da placa de identificação.
- ▶ Nunca mergulhe o aparelho em líquidos e não deixe entrar líquidos no corpo do aparelho. Não exponha o aparelho a humidade nem o utilize ao ar livre. No entanto, em caso de infiltração de líquido no corpo do aparelho, remova imediatamente a ficha da tomada e solicite a respetiva reparação por técnicos devidamente qualificados.
- ▶ Em caso de falhas de funcionamento, e antes de limpar o aparelho, retire a ficha da tomada.

⚠ PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO

- ▶ Retire a ficha da tomada, puxando pela ficha e nunca pelo próprio cabo.
- ▶ Não enrole o cabo de alimentação à volta do aparelho e proteja-o de danos.
- ▶ Se o cabo de alimentação deste aparelho for danificado, terá de ser substituído pelo fabricante, pelo respetivo Serviço de Apoio ao Cliente ou por uma pessoa igualmente qualificada, a fim de evitar situações de perigo.
- ▶ Não dobre nem esmague o cabo de alimentação e coloque-o de modo que ninguém o pise ou tropece no mesmo.
- ▶ Não utilize extensões de cabos.
- ▶ Nunca toque no aparelho, no cabo de alimentação e na ficha elétrica com as mãos molhadas.
- ▶ Após a utilização, desligue imediatamente o aparelho da corrente. Esta só fica totalmente isenta de corrente quando retira a ficha da tomada.
- ▶ Não pode abrir ou reparar o corpo do aparelho. Caso contrário, a segurança não é assegurada e a garantia extingue-se. Um aparelho avariado deve ser reparado apenas por técnicos qualificados.
- ▶ Certifique-se de que o cabo de alimentação não fica húmido ou molhado durante o funcionamento. Coloque o cabo de modo que não possa ficar entalado nem ser danificado.

⚠ PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO

- ▶  Nunca utilize o aparelho na proximidade de água, especialmente lavatórios, banheiras ou recipientes similares. A proximidade à água representa perigo, mesmo com o aparelho desligado. Por esta razão, retire a ficha da tomada após cada utilização. Como proteção adicional, recomenda-se a instalação de um dispositivo diferencial residual com uma corrente de disparo nominal igual ou inferior a 30 mA no circuito da casa de banho. Aconselhe-se com o seu eletricista.

⚠ AVISO! PERIGO DE FERIMENTOS!

- ▶ Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idades superiores a 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e/ou conhecimento, caso sejam vigiadas ou instruídas sobre a utilização segura do aparelho e tenham compreendido os perigos daí resultantes.
- ▶ As crianças não podem brincar com o aparelho.
- ▶ A limpeza e a manutenção, por parte do utilizador, não podem ser realizadas por crianças, salvo se forem vigiadas.
- ▶ Nunca deixe o aparelho em funcionamento sem vigilância.
- ▶ Nunca coloque o aparelho próximo de fontes de calor e proteja o cabo de alimentação contra danos.
- ▶ Se o aparelho tiver caído ou estiver danificado, não o pode voltar a colocar em funcionamento. O aparelho deve ser verificado e, se necessário, reparado por um técnico devidamente qualificado.
- ▶ Algumas peças do aparelho podem aquecer durante o funcionamento.

ATENÇÃO - DANOS MATERIAIS!

- ▶ Nunca utilize em perucas ou cabelo sintético. Estes podem ser danificados pelo calor!
- ▶ Utilize apenas para modelar cabelos humanos. Não utilize o aparelho em animais.

Antes da colocação em funcionamento

- ◆ Antes de colocar o aparelho em funcionamento, certifique-se de que
 - o aparelho se encontra em perfeitas condições de funcionamento,
 - todos os materiais de embalagem estão retirados.
- ◆ Limpe o aparelho com um pano húmido e seque-o.

NOTA - DESATIVAÇÃO DE SEGURANÇA

Este aparelho está equipado com uma desativação de segurança.

Aprox. 60 minutos após ter sido ligado, o aparelho desligar-se-á automaticamente.

A desativação de segurança não substitui a desativação manual com o botão Ligar/desligar **6** ! Destina-se apenas a garantir a sua segurança, caso se tenha esquecido de desligar!

Antes de ondular

- O cabelo deve estar limpo, seco e sem produtos de modelagem. Com exceção de produtos especiais para proteção térmica do cabelo ou para ajudar a ondular o cabelo.
- Penteie bem o cabelo antes de ondular para que não fiquem nós no cabelo.
- Divida o cabelo em partes manuseáveis e prenda as partes superiores com pinças à cabeça, para que não causem estorvo.

Operação do aparelho

- ◆ Insira a ficha numa tomada elétrica.
- ◆ Para ligar o aparelho, prima e mantenha premido o botão Ligar/desligar **6** , até que um dos LEDs de temperatura **4** comece a piscar. O aparelho é fornecido pré-regulado para 180 °C. Após ser utilizado, quando o aparelho voltar a ser ligado aquecerá até à temperatura anteriormente regulada e o respetivo LED de temperatura **4** piscará. Se a ficha for retirada da tomada elétrica, a última regulação de temperatura selecionada será anulada e, quando o aparelho voltar a ser utilizado, aquecerá novamente até à pré-regulação de 180 °C.

- ◆ Selecione a temperatura, pressionando repetidamente o botão de regulação de temperatura ⑤ , até a temperatura desejada ser apresentada através da intermitência do respetivo LED de temperatura ④:

- Para cabelo espesso e forte, selecione uma temperatura mais elevada.
- Para cabelo fino e frágil, selecione uma temperatura mais baixa.
- Em caso de dúvida, comece por uma temperatura mais baixa e vá aumentando, até chegar à temperatura ideal.

O LED de temperatura ④ pisca enquanto o aparelho aquece. Quando o LED de temperatura ④ ficar constantemente aceso, significa que o modelador de cabelo ② está quente. Poderá iniciar a modelagem do cabelo (ver capítulo **Modelar caracóis**).

NOTA - BLOQUEIO DOS BOTÕES

Este aparelho está equipado com um bloqueio dos botões, a fim de evitar mudanças de temperatura acidentais durante a modelagem:

Se durante 5 segundos nenhum botão for premido, ambos os botões ⑤/⑥ ficarão bloqueados e deixará de ser possível qualquer ação premindo momentaneamente os botões. Também o botão Ligar/desligar ⑥  não funcionará!

Para anular o bloqueio dos botões, prima e mantenha premido o botão de regulação de temperatura ⑤  durante aprox. 2 segundos.

A temperatura muda para a definição superior seguinte e o bloqueio dos botões será anulado. Poderá efetuar outras regulações ou desligar o aparelho.

- ◆ Quando terminar de modelar o cabelo, prima e mantenha premido o botão de regulação de temperatura ⑤ , para desligar o bloqueio dos botões.
- ◆ Em seguida, prima e mantenha premido o botão Ligar/desligar ⑥ , até o LED de temperatura ④ se apagar.
- ◆ Desligue a ficha elétrica.

Modelar caracóis

AVISO! PERIGO DE FERIMENTOS!

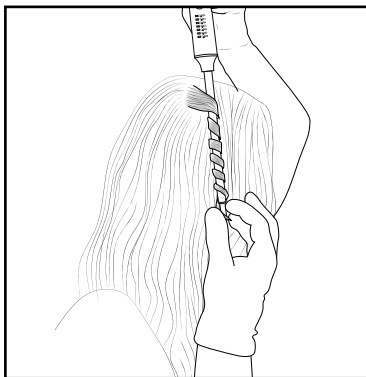
- Tenha cuidado ao manusear o modelador de cabelo ②. Não toque no couro cabeludo ou noutras partes do corpo com o modelador de cabelo ② quente! Perigo de queimaduras!

Quando o aparelho estiver aquecido e o cabelo estiver preparado, conforme descrito no capítulo **Antes de ondular**:

- ◆ Calce a luva de proteção térmica ③ na mão com que **não** vai segurar o aparelho.

NOTA

- ▶ A luva de proteção térmica ⑨ protege a mão ao enrolar o cabelo em torno do aparelho e ao fixar as madeixas de cabelo, quando tocar momentaneamente no modelador de cabelo ②. Tenha em atenção que, a luva de proteção térmica ⑨ foi concebida para proteger apenas de um breve contacto. Um contacto mais prolongado com a superfície quente pode provocar queimaduras.
- ◆ Pegue numa madeixa de cabelo e posicione o aparelho a aprox. 5 cm de distância do couro cabeludo para começar a enrolar a madeixa. A ponta Cool-Touch ① deve ficar apontada para baixo, em direção aos ombros.
- ◆ Enrole a madeixa começando pela parte mais próxima do punho ⑦ e continuando ao longo do modelador de cabelo ②, de forma que a ponta da madeixa saia na ponta Cool-Touch ①:



- ◆ Segure a ponta da madeixa durante 5 a 8 segundos (consoante o tipo de cabelo) na ponta Cool-Touch ①.
- ◆ Solte a madeixa e retire o modelador de cabelo ②.
- ◆ Proceda da mesma forma com as restantes madeixas.
- ◆ Deixe arrefecer os caracóis antes de os continuar a ondular.

NOTA

- ▶ Se, de vez em quando, quiser pousar o aparelho, utilize o suporte ③ na parte inferior do aparelho! Desta forma, o modelador de cabelo ② não tocará em qualquer superfície.

Limpeza e conservação

PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO

- ▶ Antes de proceder à limpeza, retire sempre a ficha da tomada. Perigo de choque elétrico!

AVISO! PERIGO DE FERIMENTOS!

- ▶ Antes de proceder à limpeza, deixe o aparelho arrefecer. Perigo de queimaduras!

ATENÇÃO - DANOS MATERIAIS!

- ▶ Não utilize detergentes agressivos, químicos ou abrasivos! Estes podem danificar a superfície do aparelho.
- Limpe o aparelho apenas com um pano ligeiramente humedecido.
- Deixe o aparelho secar completamente antes de o voltar a utilizar ou guardar.
- Lave a luva de proteção térmica  com água morna e, se necessário, um pouco de detergente suave. Enxague bem a luva de proteção térmica  e deixe-a secar ao ar. Em caso de muita sujidade, a luva de proteção térmica  pode ser limpa de acordo com os símbolos de limpeza na etiqueta:

	A luva de proteção térmica pode  ser lavada na máquina até 60°C.
	Não lavar a luva de proteção térmica  com lixívia.
	A luva de proteção térmica  não pode ser seca na máquina de secar.
	Não passar a ferro a luva de proteção térmica  .

Armazenamento

- Pode pendurar o aparelho pela alça de suspensão  e fixar o cabo com a fita de velcro.
- Guarde o aparelho num local seco e isento de pó.

Eliminação

Eliminação do aparelho



O símbolo de um contentor de lixo com rodas riscado, ao lado, indica que este aparelho está sujeito à Diretiva Europeia 2012/19/EU. Esta diretiva determina que não pode eliminar este aparelho, no fim da sua vida útil, no lixo doméstico comum, devendo entregá-lo em locais de recolha especialmente previstos para o efeito, depósitos de materiais recicláveis ou empresas de eliminação de resíduos.

A eliminação é gratuita para si. Proteja o meio ambiente e elimine os resíduos de modo adequado.

Se o seu aparelho antigo incluir dados pessoais, é responsável pelo seu apagamento, antes de o entregar.



Relativamente às possibilidades de eliminação do produto em fim de vida, informe-se na junta de freguesia ou câmara municipal da sua área de residência.

Eliminação da embalagem



Os materiais de embalagem são selecionados tendo em conta os aspetos ambientais e técnicos relativamente à eliminação, sendo, por isso, recicláveis. Elimine os materiais de embalagem que já não são necessários de acordo com os regulamentos locais em vigor.

Elimine a embalagem de modo ecológico.

Tenha em atenção a marcação nos diversos materiais de embalagem e separe-os convenientemente. Os materiais de embalagem estão identificados com abreviaturas (a) e algarismos (b), com os seguintes significados: 1-7: plásticos, 20-22: papel e cartão, 80-98: compostos.

Resolução de falhas

Falha	Causa	Solução
O aparelho não funciona.	• A ficha não está inserida na tomada.	• Ligue a ficha à tomada.
	• O aparelho não está ligado.	• Ligue o aparelho.
	• O aparelho está avariado.	• Contacte a Assistência Técnica.
O aparelho não aquece.	• O aparelho está avariado.	• Contacte a Assistência Técnica.

Garantia da Kompernass Handels GmbH

Estimada Cliente, Estimado Cliente,

Este aparelho tem uma garantia de 3 anos a contar da data de compra. No caso deste produto ter defeitos, tem direitos legais contra o vendedor do produto. Estes direitos legais não são limitados pela nossa garantia que passamos a transcrever.

Condições de garantia

O prazo de garantia tem início na data da compra. Por favor, guarde bem o talão de compra. Este é necessário como comprovativo da compra.

Se, no prazo de três anos a contar da data de compra deste produto, ocorrer um defeito de material ou de fabrico, o produto será reparado ou substituído por nós, ao nosso critério, gratuitamente, ou o preço de compra será reembolsado.

Esta garantia parte do princípio que o aparelho avariado e o comprovativo da compra (talão de compra) são apresentados no prazo de três anos, junto com uma descrição breve, por escrito, da falha e das circunstâncias em que a mesma ocorreu.

Se o defeito estiver coberto pela nossa garantia, receberá o produto reparado ou um novo produto. Com a substituição do produto é iniciado um novo prazo de garantia segundo DL 67/2003.

Prazo de garantia e direitos legais

O período de garantia não é prolongado pelo acionamento da mesma. Isto também se aplica a peças substituídas e reparadas. Danos e defeitos que possam eventualmente já existir no momento da compra devem ser imediatamente comunicados, após retirar o aparelho da embalagem. Expirado o período da garantia, quaisquer reparações necessárias estão sujeitas a pagamento.

Âmbito da garantia

O aparelho foi fabricado segundo diretivas de qualidade rigorosas, com o maior cuidado, e testado escrupulosamente antes da sua distribuição.

A garantia abrange apenas defeitos de material ou de fabrico. Esta garantia não abrange peças do produto sujeitas ao desgaste normal e que podem, por isso, ser consideradas peças de desgaste, ou danos em peças frágeis, p. ex., interruptores, acumuladores ou peças de vidro.

Esta garantia perde a validade, se o produto for danificado, utilizado incorretamente ou se a manutenção tenha sido realizada indevidamente. Para garantir uma utilização correta do produto, é necessário cumprir todas as instruções contidas no manual de instruções. Ações ou fins de utilização que são desaconselhados, ou para os quais é alertado no manual de instruções, têm de ser impreterivelmente evitados.

O produto foi concebido apenas para uso privado e não para uso comercial. A garantia extingue-se em caso de utilização incorreta, uso de força e intervenções que não tenham sido efetuadas pela nossa Filial de Assistência Técnica autorizada.

Procedimento em caso de acionamento da garantia

Para garantir um processamento rápido do seu pedido, siga, por favor, as seguintes instruções:

- Para todos os pedidos de esclarecimento, tenha à mão o talão de compra e o número do artigo (IAN) 458586_2307 como comprovativo da compra.
- O número do artigo consta da capa do manual de instruções (em baixo à esquerda), da placa de características, de uma impressão no produto ou do autocolante na traseira ou lado inferior do produto.
- Caso ocorram falhas de funcionamento ou outros defeitos, contacte primeiro o Serviço de Assistência Técnico, indicado em seguida, **telefonicamente ou por e-mail**.
- De seguida, pode enviar gratuitamente o produto registado como defeituoso, incluindo o comprovativo da compra (talão de compra) e indique o defeito e quando este ocorreu, para a morada do Serviço de Assistência Técnica que lhe foi indicada.



Em www.lidl-service.com poderá descarregar este manual de instruções e muitos outros manuais, bem como vídeos sobre produtos e software de instalação.

Com o código QR acede diretamente à página da Assistência Técnica Lidl (www.lidl-service.com) e poderá abrir o seu manual de instruções, introduzindo o número de artigo (IAN) 458586_2307.

Assistência Técnica

PT **Assistência Portugal**
Tel.: 800849000
E-Mail: kompernass@lidl.pt

IAN 458586_2307

Importador

Por favor, observe que a seguinte morada não é a morada do Serviço de Assistência Técnica. Primeiro entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
ALEMANHA
www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	28
Bestimmungsgemäße Verwendung	28
Lieferumfang	28
Auspacken	28
Gerätebeschreibung	29
Technische Daten	29
Sicherheitshinweise	29
Vor der Inbetriebnahme	32
Vor dem Frisieren	32
Gerät bedienen	33
Locken stylen	34
Reinigen und Pflegen	35
Aufbewahren	35
Entsorgung	36
Gerät entsorgen	36
Verpackung entsorgen	36
Fehlerbehebung	37
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	37
Service	39
Importeur	39

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist vorgesehen zur Haarpflege von Personen und ausschließlich zur Verwendung im privaten Bereich.

Es ist nicht vorgesehen zur Verwendung an Tieren und nicht in gewerblichen oder industriellen Bereichen.

Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Lieferumfang

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Lockenstab
- Hitzeschutz-Handschuh
- Bedienungsanleitung

HINWEIS

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Auspacken

- ◆ Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus dem Karton.
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

WARNUNG! ERSTICKUNGSGEFAHR!

- ▶ Verpackungsmaterialien dürfen nicht zum Spielen von Kindern verwendet werden. Es besteht Erstickungsgefahr.

Gerätebeschreibung

Abbildung A:

- ❶ Cool-Touch-Spitze
- ❷ Heizstab
- ❸ Ablage-Ständer
- ❹ Temperatur-LEDs
- ❺ Taste Temperatureinstellung 
- ❻ Ein-/Aus-Taste 
- ❼ Handteil
- ❽ Aufhängeschlaufe

Abbildung B:

- ❾ Hitzeschutz-Handschuh

Technische Daten

Netzspannung	110 - 240 V ~ (Wechselstrom) 50 - 60 Hz
Leistungsaufnahme	25 W
Schutzklasse	II  (Doppelisolierung)
Temperatur	120 - 200 °C

Sicherheitshinweise

STROMSCHLAGGEFAHR

- Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Netzsteckdose mit einer der auf dem Typenschild entsprechenden Netzspannung an.
- Sie dürfen das Gerät keinesfalls in eine Flüssigkeit tauchen und keine Flüssigkeiten in das Gerätegehäuse gelangen lassen. Sie dürfen das Gerät keiner Feuchtigkeit aussetzen und nicht im Freien benutzen. Falls doch einmal Flüssigkeit in das Gerätegehäuse gelangt, ziehen Sie sofort den Netzstecker des Geräts aus der Netzsteckdose und lassen Sie es von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.

STROMSCHLAGEGEFAHR

- ▶ Ziehen Sie bei Betriebsstörungen und bevor Sie das Gerät reinigen den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- ▶ Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, ziehen Sie nicht am Kabel selbst.
- ▶ Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät und schützen Sie sie vor Beschädigungen.
- ▶ Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Knicken oder quetschen Sie das Netzkabel nicht und verlegen Sie sie so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- ▶ Sie dürfen kein Verlängerungskabel verwenden.
- ▶ Fassen Sie Gerät, Netzkabel und -stecker nie mit nassen Händen an.
- ▶ Trennen Sie das Gerät sofort nach dem Gebrauch vom Stromnetz. Nur wenn Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen, ist es vollständig stromfrei.
- ▶ Sie dürfen das Gerätegehäuse nicht öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Gewährleistung erlischt. Lassen Sie ein defektes Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
- ▶ Achten Sie darauf, dass im Betrieb das Netzkabel nicht nass oder feucht wird. Führen Sie es so, dass es nicht eingeklemmt oder beschädigt werden kann.

⚠ STROMSCHLAGEGEFAHR

- ▶  Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe von Wasser, insbesondere nicht in der Nähe von Waschbecken, Badewannen oder ähnlichen Gefäßen. Die Nähe von Wasser stellt eine Gefahr dar, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Ziehen Sie daher nach jedem Gebrauch den Netzstecker. Als zusätzlicher Schutz wird Ihnen die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Elektroinstallateur um Rat.

⚠ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind beaufsichtigt.
- ▶ Lassen Sie das eingeschaltete Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- ▶ Legen Sie das Gerät nie in die Nähe von Wärmequellen und schützen Sie die Netzanschlussleitung vor Beschädigungen.
- ▶ Falls das Gerät heruntergefallen oder beschädigt ist, dürfen Sie es nicht mehr in Betrieb nehmen. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen und gegebenenfalls reparieren.
- ▶ Geräteteile können im Betrieb heiß werden.

ACHTUNG - SACHSCHADEN!

- ▶ Frisieren Sie niemals Perücken oder Haarteile aus synthetischem Material. Diese können durch die Hitze beschädigt werden!
- ▶ Frisieren Sie nur menschliche Haare. Benutzen Sie das Gerät nicht bei Tieren.

Vor der Inbetriebnahme

- ◆ Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, überzeugen Sie sich davon, dass
 - das Gerät in einwandfreiem Zustand ist,
 - alle Verpackungsmaterialien entfernt sind.
- ◆ Wischen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch ab und trocknen Sie es ab.

HINWEIS - SICHERHEITSABSCHALTUNG

Dieses Gerät ist mit einer Sicherheitsabschaltung ausgestattet.

Ca. 60 Minuten nach dem Einschalten, schaltet sich das Gerät automatisch aus.

Die Sicherheitsabschaltung ersetzt nicht das manuelle Ausschalten mit der Ein-/Aus-Taste  ! Sie dient nur Ihrer Sicherheit, falls das Abschalten vergessen wird!

Vor dem Frisieren

- Das Haar sollte sauber, trocken und frei von Stylingprodukten sein. Ausgenommen sind spezielle Produkte zum Schutz der Haare vor Hitze oder die das Curlen des Haares unterstützen.
- Kämmen Sie das Haar vor dem Frisieren gründlich, damit sich keine Knoten im Haar befinden.
- Teilen Sie das Haar in handhabbare Partien ein und befestigen Sie die oberen Partien mit Klammern auf dem Kopf, damit sie nicht im Weg sind.

Gerät bedienen

- ◆ Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose.
- ◆ Um das Gerät einzuschalten, drücken und halten Sie die Ein-/Aus-Taste **6** , bis eine der Temperatur-LEDs **4** zu blinken beginnt. Bei Auslieferung ist das Gerät auf 180°C voreingestellt.
Nach der Benutzung wird bei erneutem Einschalten auf die zuletzt eingestellte Temperatur aufgeheizt und die dazugehörige Temperatur-LED **4** blinkt. Sobald der Netzstecker gezogen wird, ist die zuletzt gewählte Einstellung der Temperatur nicht mehr vorhanden und das Gerät heizt bei der erneuten Benutzung wieder auf die voreingestellten 180°C.
- ◆ Wählen Sie die Temperatur, indem Sie die Taste Temperatureinstellung **5**  so oft drücken, bis die gewünschte Temperatur durch Blinken der dazugehörigen Temperatur-LED **4** angezeigt wird:
 - Für dickes und kräftiges Haar wählen Sie eine eher hohe Temperatur.
 - Für feines und dünnes Haar wählen Sie eine eher niedrigere Temperatur.
 - Wenn Sie sich unsicher sind, beginnen Sie immer mit einer niedrigeren Temperatur und steigern Sie diese so lange, bis Sie die ideale Temperatur gefunden haben.
 Die Temperatur-LED **4** blinkt, solange das Gerät aufheizt. Wenn die Temperatur-LED **4** dauerhaft leuchtet, ist der Heizstab **2** aufgeheizt. Sie können mit dem Styling beginnen (siehe Kapitel **Locken stylen**).

HINWEIS - TASTENSPERRE

Dieses Gerät ist mit einer Tastensperre ausgestattet, um versehentliches Umstellen der Temperatur während des Stylings zu vermeiden: Wenn innerhalb von 5 Sekunden keine Taste gedrückt wird, werden beide Tasten **5**/**6** gesperrt und es können durch kurzes Drücken keine Aktionen mehr ausgelöst werden. Auch die Ein-/Aus-Taste **6**  funktioniert nicht!

Um die Tastensperre aufzuheben, drücken und halten Sie die Taste Temperatureinstellung **5**  ca. 2 Sekunden. Die Temperatur wechselt auf die nächsthöhere Einstellung und die Tastensperre ist aufgehoben. Sie können weitere Einstellungen vornehmen oder das Gerät ausschalten.

- ◆ Wenn Sie mit dem Styling der Haare fertig sind, drücken und halten Sie die Taste Temperatureinstellung **5** , um die Tastensperre auszuschalten.
- ◆ Drücken und halten Sie danach die Ein-/Aus-Taste **6**  solange, bis die Temperatur-LED **4** erlischt.
- ◆ Ziehen Sie den Netzstecker.

Locken stylen

⚠️ **WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**

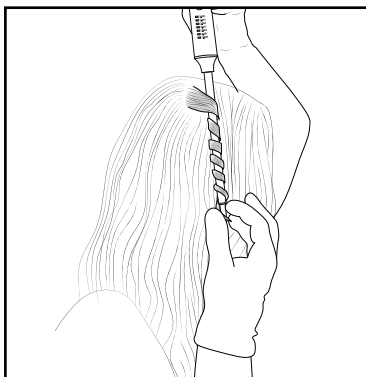
- Seien Sie vorsichtig im Umgang mit dem aufgeheizten Heizstab ❷. Berühren Sie nicht die Kopfhaut oder andere Körperstellen mit dem heißen Heizstab ❷! Das führt zu Verbrennungen!

Wenn das Gerät aufgeheizt und die Haare wie im Kapitel **Vor dem Frisieren** vorbereitet sind:

- ◆ Ziehen Sie den Hitzeschutz-Handschuh ❸ über die Hand, mit der Sie **nicht** das Gerät halten.

HINWEIS

- Der Hitzeschutz-Handschuh ❸ schützt die Hand beim Wickeln der Haare um das Gerät und beim Fixieren der Haarsträhne vor einem kurzzeitigen Kontakt mit dem Heizstab ❷. Beachten Sie, dass der Hitzeschutz-Handschuh ❸ nur als Schutz für den kurzen Kontakt konzipiert wurde. Ein längerer Kontakt mit der heißen Oberfläche kann zu Verbrennungen führen.
- ◆ Nehmen Sie eine Strähne und setzen Sie das Gerät ca. 5 cm von der Kopfhaut entfernt beginnend an. Die Cool-Touch-Spitze ❶ weist dabei nach unten, Richtung Schulter.
- ◆ Wickeln Sie die Strähne beginnend nahe des Handteiles ❷ um die Länge des Heizstabes ❷, so dass das Ende der Strähne an der Cool-Touch-Spitze ❶ auskommt:



- ◆ Halten Sie das Ende der Strähne je nach Haartyp 5-8 Sekunden an der Cool-Touch-Spitze ❶ fest.
- ◆ Lösen Sie die Strähne und ziehen Sie den Heizstab ❷ heraus.
- ◆ Verfahren Sie mit den übrigen Strähnen genauso.
- ◆ Lassen Sie die Locken auskühlen, bevor Sie sie weiter frisieren.

HINWEIS

- Wenn Sie das Gerät zwischendurch ablegen wollen, nutzen Sie den Ablage-Ständer **3** an der Unterseite des Gerätes! So berührt der Heizstab **2** keine Oberflächen.

Reinigen und Pflegen

⚠ STROMSCHLAGGEFAHR

- Ziehen Sie vor der Reinigung immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages!

⚠ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung abkühlen. Verbrennungsgefahr!

ACHTUNG - SACHSCHADEN!

- Verwenden Sie keine aggressiven, chemischen oder scheuernden Reinigungsmittel! Diese können die Oberfläche des Gerätes angreifen.

- Reinigen Sie das Gerät ausschließlich mit einem leicht feuchten Tuch.
- Lassen Sie das Gerät vor der erneuten Benutzung oder vor dem Verstauen vollständig trocknen.
- Reinigen Sie den Hitzeschutz-Handschuh **9** in warmem Wasser und geben Sie bei Bedarf ein mildes Waschmittel hinzu. Spülen Sie den Hitzeschutz-Handschuh **9** gut aus und lassen Sie ihn an der Luft trocknen. Der Hitzeschutz-Handschuh **9** kann bei stärkeren Verschmutzungen gemäß den Reinigungssymbolen auf dem Etikett gereinigt werden:

	Der Hitzeschutz-Handschuh 9 ist bis 60°C maschinenwaschbar.
	Den Hitzeschutz-Handschuh 9 nicht bleichen.
	Der Hitzeschutz-Handschuh 9 darf nicht im Trommelrockner getrocknet werden.
	Den Hitzeschutz-Handschuh 9 nicht bügeln.

Aufbewahren

- Sie können das Gerät an der Aufhängeschleife **8** aufhängen und das Kabel mit dem Klettband fixieren.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen und staubfreien Ort auf.

Entsorgung

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Lebensmittelhändler, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.



Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.



Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Fehlerbehebung

Störung	Ursache	Abhilfe
Das Gerät funktioniert nicht.	• Der Netzstecker steckt nicht in der Netzsteckdose.	• Verbinden Sie den Netzstecker mit dem Stromnetz.
	• Das Gerät ist nicht eingeschaltet.	• Schalten Sie das Gerät ein.
	• Das Gerät ist defekt.	• Wenden Sie sich an den Service.
Das Gerät wird nicht heiß.	• Das Gerät ist defekt.	• Wenden Sie sich an den Service.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbonn gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbonn) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 458586_2307 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 458586_2307 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz/ Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447 744

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 458586_2307

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist.
Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Estado de las informaciones · Estado das informações

Stand der Informationen:

12/2023 · Ident.-No.: SML10A1-112023-2

IAN 458586_2307